

۱۲۸۸۳۸۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

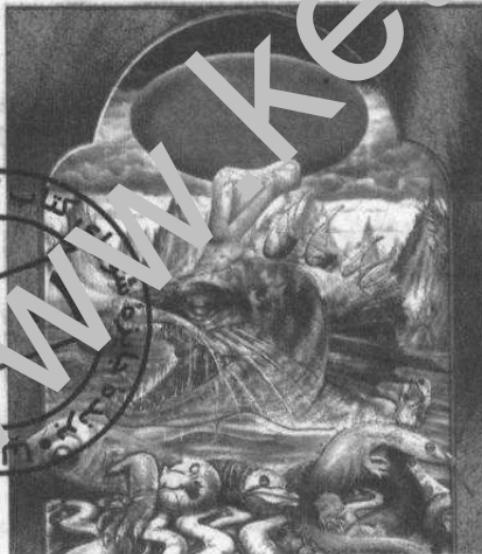
۲

درجست وجوی دلتورا

د دیاچکاشک

اصیلی رودا

ترجمه محبوبه نجف خانی



برگزیده نخستین
جشنواره کتاب‌های منابع
انجمن فرهنگی ناشران کودک و نوجوان در سال ۱۴۰۵

Paper from
responsible sources
کافایین کتاب از منابع معتبر در
پیاره محیط زیست تهیه شده است

رودا، امیلی
دریاچه اشک / نوشته امیلی رودا؛ ترجمه محبوبه نجف‌خانی. - تهران: قدیانی،
کتاب‌های بتفشه، ۱۳۸۲.
۱۶۰ ص: مصور — (در جستجوی دلتورا : ۲)
ISBN 978-964-417-677-7

فهرستنويسي بر اساس اطلاعات فيپا.

عنوان اصلی:
۱. داستان‌های آمریکایی -- قرن ۲۰. ۲. جادوگری -- داستان‌های
نجوانان. الف. نجف‌خانی، محبوبه، مترجم. ب. عنوان.

۸۱۳/۵۴ PS ۲۵۶۰/۴۵۴

۷۸۸ ر ۱۳۸۲

۱۳۸۲

۰۸۲-۶۱۵۶ کتاب‌های ملّ ایران

با تشکر "خا: مترجم به کودکان و نوجوانان" که اصل اثر را در اختیار

متترجم قرار دارد.

موسسه انتشارات قدیانی
www.ghadayan.org
تلفن: ۰۶۶۴۰۴۳۱۰ (خط ۵۵)

دریاچه اشک

در جستجوی دلتورا - ۲

امیلی رودا مترجم: محبوبه نجف‌خانی

ویراستار: فرزانه کریمی اجرای جلد و سرفصل‌ها: ریتون گرافیک (بهزاد غ)

آماده‌سازی: بخش هنری و فنی

زیر نظر شورای بررسی

چاپ دهم: ۱۳۹۸ تعداد: ۵۵۰ نسخه

شابک: ۷-۶۷۷-۴۱۷-۹۶۴-۹۷۸ شابک: ۷-۴۱۷-۹۶۴-۹۷۸

ISBN: 978-964-417-677-7 ISBN SET: 978-964-536-586-6 ۹۷۸-۹۶۴-۵۳۶-۵۸۶-۶

کد: ۸۲/۷۳۲

چاپ و صحافی: چاپخانه قدیانی، تهران

کلیه حقوق محفوظ است.

فهرست

۱۱	۱. پل
۱۷	۲. سه پرسش
۲۵	۳. حقیقت و دروغ
۳۵	۴. نجات
۴۳	۵. وحشت
۵۵	۶. نینج و داج
۶۵	۷. ضربه روحی
۷۳	۸. چشمان کاملاً باز
۸۳	۹. سنگ چین
۹۳	۱۰. فکر فوری
۱۰۳	۱۱. به طرف دهکده را لادها
۱۱۳	۱۲. موسیقی
۱۲۳	۱۳. دریاچه اشک

۱۳۳	۱۴. سولدین
۱۴۱	۱۵. جادوگر
۱۵۱	۱۶. مبارزه برای پیروزی